

## AIR CONDITIONER PRODUCT FICHE

KEEP THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

### ■ Product fiche according to Commission Delegated Regulation (EU) 626/2011

| MODEL  | OUTDOOR UNIT         |  | AOYG14LMCBN |                      |
|--|----------------------|--|-------------|----------------------|
|  | INDOOR UNIT          |  | ASYG14LMCB  |                      |
|  |                      |  | COOLING     | HEATING              |
| SOUND POWER LEVEL  | OUTDOOR UNIT [dB(A)] | 65                                     |             | 65                   |
|  | INDOOR UNIT [dB(A)]  | 60                                     |             | 60                   |
| REFRIGERANT/GLOBAL WARMING POTENTIAL                                     |                      | R410A / 2088 (IPCC AR4) <sup>(*)</sup> |             |                      |
| SEASONAL ENERGY EFFICIENCY RATIO/<br>SEASONAL COEFFICIENT OF PERFORMANCE |                      | 7.10                                   |             | 4.10                 |
| ENERGY EFFICIENCY CLASS  |                      | A++                                    |             | A+                   |
| ANNUAL ENERGY CONSUMPTION<br>(Q <sub>ce</sub> )/Q <sub>he</sub>          | [kWh/a]              | 208 <sup>(**)</sup>                    |             | 1537 <sup>(**)</sup> |
| Pdesign  | [kW]                 | 4.2 (35 °C)                            |             | 4.5 (-10 °C)         |
| BACKUP HEATER CAPACITY/<br>DECLARED CAPACITY                             | [kW]                 | —                                      |             | 0.00/4.50            |

#### NOTES

- (\*) Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [2088]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [2088] times higher than 1 kg of CO<sub>2</sub> over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.
- (\*\*) Energy consumption "Q<sub>ce</sub>" kWh per year based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.
- (\*\*\*) Energy consumption "Q<sub>he</sub>" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

### ■ Specifications

| MODEL   | OUTDOOR UNIT                |                           | AOYG14LMCBN              |         |
|---|-----------------------------|---------------------------|--------------------------|---------|
|   | INDOOR UNIT                 |                           | ASYG14LMCB               |         |
|   |                             |                           | WALL MOUNTED             |         |
| TYPE  |                             |                           | SINGLE SPLIT / HEAT PUMP |         |
| MAX. PRESSURE   | HIGH / DISCHARGE [bar(MPa)] | - (4.12)                  |                          |         |
|   | LOW / SUCTION [bar(MPa)]    | - (1.16)                  |                          |         |
| MANUFACTURING DATE  |                             | Refer to the rating label |                          |         |
| POWER RESOURCE  |                             | 1φ 230 V ~ 50 Hz          |                          |         |
|   |                             | COOLING                   |                          | HEATING |
| CAPACITY  | [kW]                        | 4.2                       |                          | 5.4     |
| POWER INPUT   | [kW]                        | 1.205                     |                          | 1.560   |
| CURRENT   | [A]                         | 5.6                       |                          | 7.1     |
| MAX. CURRENT  | [A]                         | 9.0                       |                          | 11.5    |
| ENERGY EFFICIENCY RATIO/<br>COEFFICIENT OF PERFORMANCE    | [kW/kW]                     | 3.49                      |                          | 3.46    |
| DIMENSION<br>(H×W×D)                                      | OUTDOOR UNIT [mm]           | 620 × 790 × 290           |                          |         |
|   | INDOOR UNIT [mm]            | 268 × 840 × 203           |                          |         |
| WEIGHT  | OUTDOOR UNIT [kg]           | 40                        |                          |         |
|   | INDOOR UNIT [kg]            | 8.5                       |                          |         |
| REFRIGERANT CHARGE<br>(Tons - CO <sub>2</sub> equivalent) | [kg]                        | 1.20<br>(2.506)           |                          |         |

- For more information, visit our web site at: [www.fujitsu-general.com](http://www.fujitsu-general.com)
- For spare parts inquiry, consult the store that you purchased the product.
- Sound pressure level : less than 70 dB(A) by according to IEC 704-1.

| OPERATING RANGE | INDOOR         | OUTDOOR   |
|-----------------|----------------|-----------|
| COOLING/DRY     | [°C] 18 to 32  | 10 to 43  |
| HEATING         | [°C] 16 to 30  | -25 to 24 |
| HUMIDITY        | [%] 80 or less | —         |

- If the air conditioner is operated under the conditions except the permissible temperature range, the air conditioner may stop because of the automatic protection circuit working.
- Depending on the operating conditions, the heat exchanger may freeze during the Cooling or Dry mode and it may cause water leakage and other damage.
- If the unit is used for long periods under high-humidity conditions, condensation may form on the surface of the indoor unit, and drip onto the floor or other objects underneath.

### ■ Produktblad i henhold til Kommissionens delegerede forordning (EU) 626/2011

| MODEL   | UDENDØRSENHED          |  | AOYG14LMCBN |                      |
|---|------------------------|--|-------------|----------------------|
|   | INDENDØRSENHED         |  | ASYG14LMCB  |                      |
|   |                        |  | KØLING      | OPVARMNING           |
| LYEFFEKTNI-<br>VEAU   | UDENDØRSENHED [dB(A)]  | 65                                     |             | 65                   |
|   | INDENDØRSENHED [dB(A)] | 60                                     |             | 60                   |
| KØLEMIDDEL/GLOBAL OPVARMNINGSPOTENTIALE                                   |                        | R410A / 2088 (IPCC AR4) <sup>(*)</sup> |             |                      |
| SÆSONBESTEMT ENERGIVIRKNINGSGRAD/<br>SÆSONBESTEMT KOEFFICIENT FOR YDEEVNE |                        | 7.10                                   |             | 4.10                 |
| ENERGIKLASSE  |                        | A++                                    |             | A+                   |
| ÅRLIGT ENERGIFORBRUG<br>(Q <sub>ce</sub> )/Q <sub>he</sub>                | [kWh/år]               | 208 <sup>(**)</sup>                    |             | 1537 <sup>(**)</sup> |
| P design  | [kW]                   | 4.2 (35 °C)                            |             | 4.5 (-10 °C)         |
| RESERVE-VARMEANLÆGS<br>KAPACITET/ANGIVEN KAPACITET                        | [kW]                   | —                                      |             | 0,00/4,50            |

#### BEMÆRKNINGER

- (\*) Kølemiddellækage bidrager til klimaforandringer. Kølemiddel med lavere globalt opvarmingspotentiale (GWP) vil bidrage mindre til global opvarmning end et kølemiddel med højere GWP i tilfælde af lækage til atmosfæren. Dette anlæg indeholder en kølevæske med et GWP, der svarer til [2088]. Det betyder, at hvis 1 kg af denne kølevæske lækkes til atmosfæren, vil indvirkningen på global opvarmning være [2088] gange højere end 1 kg CO<sub>2</sub> over en periode på 100 år. Forsøg aldrig selv at afbryde kølekredsløbet eller skille produktet ad – få altid hjælp fra en professionel.
- (\*\*) Energiforbrug "Q<sub>ce</sub>" kWh om året baseret på resultater af normalprøver. Reelt energiforbrug afhænger af, hvordan anlægget bruges, og hvor det befinder sig.
- (\*\*\*) Energiforbrug "Q<sub>he</sub>" kWh om året baseret på resultater af normalprøver. Reelt energiforbrug afhænger af, hvordan anlægget bruges, og hvor det befinder sig.

### ■ Specifikationer

| MODEL   | UDENDØRSENHED               |                     | AOYG14LMCBN               |            |
|---|-----------------------------|---------------------|---------------------------|------------|
|   | INDENDØRSENHED              |                     | ASYG14LMCB                |            |
|   |                             |                     | VÆGMONTERET               |            |
| TYPE  |                             |                     | SINGLE-SPLIT / VARMEPUMPE |            |
| MAKS. TRYK  | HØJT / UDLEDNING [bar(MPa)] | - (4.12)            |                           |            |
|   | LAVT / SUGNING [bar(MPa)]   | - (1.16)            |                           |            |
| PRODUKTIONSDATO   |                             | Se energimærkningen |                           |            |
| STRØMKILDE  |                             | 1φ 230 V ~ 50 Hz    |                           |            |
|   |                             | KØLING              |                           | OPVARMNING |
| KAPACITET   | [kW]                        | 4.2                 |                           | 5.4        |
| INDGANGSEFFEKT  | [kW]                        | 1.205               |                           | 1.560      |
| STRØM   | [A]                         | 5.6                 |                           | 7.1        |
| MAKS. STRØM   | [A]                         | 9.0                 |                           | 11.5       |
| ENERGIVIRKNINGSGRAD/<br>KOEFFICIENT FOR YDEEVNE           | [kW/kW]                     | 3.49                |                           | 3.46       |
| DIMENSIONER<br>(H X B X D)                                | UDENDØRSENHED [mm]          | 620 × 790 × 290     |                           |            |
|   | INDENDØRSENHED [mm]         | 268 × 840 × 203     |                           |            |
| VÆGT  | UDENDØRSENHED [kg]          | 40                  |                           |            |
|   | INDENDØRSENHED [kg]         | 8,5                 |                           |            |
| KØLEMIDDELFLYDNING<br>(Ton - CO <sub>2</sub> -ækvivalent) | [kg]                        | 1.20<br>(2.506)     |                           |            |

- For mere information, se vores hjemmeside: [www.fujitsu-general.com](http://www.fujitsu-general.com)
- Ved forespørgsel om reservedele bedes du kontakte den forhandler, hvor du har købt produktet.
- Lydtryksniveau: under 70 dB(A) i henhold til IEC 704-1.

| RÆKKEVIDDE       | INDENDØRS           | UDENDØRS   |
|------------------|---------------------|------------|
| AFKØLING/TØRRING | [°C] 18 til 32      | 10 til 43  |
| OPVARMNING       | [°C] 16 til 30      | -25 til 24 |
| LUFTFUGTIGHED    | [%] 80 eller mindre | —          |

- Hvis airconditionanlægget anvendes ved temperaturer der ligger uden for det tilladte temperaturinterval, stopper det automatiske beskyttelseskredsløb måske airconditionanlægget.
- Afhængig af driftsforholdene kan varmeveksleren eventuelt fryse til i køle- eller tørretilstand, og det kan forårsage vandlækage og anden skade.
- Hvis airconditionanlægget kører i mange timer ved høj luftfugtighed, kan der dannes kondens på overfladen af indendørsenheden, som kan dryppe på gulvet eller genstande under enheden.

## AIRCONDITIONANLÆG OPLYSNINGSSKEMA

GEM DENNE VEJLEDNING TIL SENERE REFERENCE

## ILMASTOINTILAITE TUOTESELOSTE

SÄILYTÄ TÄMÄ OHJE TULEVAAN TARVETTA VARTEN

### ■ Tuoteseloste komission delegoidun asetuksen (EU) 626/2011 mukaisesti

| MALLI  | ULKOYKSIKKÖ         |  | AOYG14LMCBN |                      |
|--|---------------------|--|-------------|----------------------|
|  | SISÄYKSIKKÖ         |  | ASYG14LMCB  |                      |
|  |                     |  | JÄÄHDYTYYS  | LÄMMITYS             |
| ÄÄNIVOIMATASO  | ULKOYKSIKKÖ [dB(A)] | 65                                     |             | 65                   |
|  | SISÄYKSIKKÖ [dB(A)] | 60                                     |             | 60                   |
| JÄÄHDYTYSAINE/<br>ILMASTONLÄMPENEMISPOTENTIAALI                          |                     | R410A / 2088 (IPCC AR4) <sup>(*)</sup> |             |                      |
| KAUSITTAINEN ENERGIATEHOKKUUSASTE/<br>KAUSITTAINEN SUORITUSKYVYN KERROIN |                     | 7.10                                   |             | 4.10                 |
| ENERGIATEHOKKUUSLUOKKA   |                     | A++                                    |             | A+                   |
| VUOSITTAINEN ENERGIAN KULUTUS<br>(Q <sub>ce</sub> )/Q <sub>he</sub>      | [kWh/år]            | 208 <sup>(**)</sup>                    |             | 1537 <sup>(**)</sup> |
| Psuunnittelu   | [kW]                | 4.2 (35 °C)                            |             | 4.5 (-10 °C)         |
| VARALÄMMITTIMEN KAPASITEETTI/<br>ILMOITETTU KAPASITEETTI                 | [kW]                | —                                      |             | 0,00/4,50            |

#### HUOMAUTUKSIA

- (\*) Jäähdytysaineen vuotaminen edistää ilmastomuutosta. Jäähdytysaine jolla on alhaisempi ilmastomuutospotentiaali (GWP) voisi vaikuttaa ilmaston lämpenemiseen vähemmän kuin jäähdytysaine jolla on korkeampi GWP jos sitä vuotaa ilmakehään. Tässä laitteessa on jäähdytysnestettä jonka GWP on sama kuin [2088]. Tämä tarkoittaa että jos 1 kg tätä jäähdytysnestettä vuotaisi ilmakehään niin vaikutus ilmastonlämpenemisen kannalta olisi [2088] kertaa suurempi kuin 1 kg:lla CO<sub>2</sub>:sta 100 vuoden ajanjakson aikana. Älä yritä koskaan vaikuttaa jäähdytysaineen kiertojärjestelmään itse tai purkaa tuotetta itse ja kysy aina apua asiantuntijalta.

(\*\*) Energian kulutus "Q<sub>ce</sub>" kWh per vuosi perustuen standardikoeteluiksiin. Tosiasiallinen energian kulutus riippuu siitä kuinka laitetta käytetään ja missä se sijaitsee.

(\*\*\*) Energian kulutus "Q<sub>he</sub>" kWh per vuosi perustuen standardikoeteluiksiin. Tosiasiallinen energian kulutus riippuu siitä kuinka laitetta käytetään ja missä se sijaitsee.

### ■ Tekniset tiedot

| MALLI   | ULKOYKSIKKÖ                  |                                | AOYG14LMCBN                |          |
|---|------------------------------|--------------------------------|----------------------------|----------|
|   | SISÄYKSIKKÖ                  |                                | ASYG14LMCB                 |          |
|   |                              |                                | SEINÄÄN KIINNITETTY        |          |
| TYYPPI  |                              |                                | SINGLE SPLIT / LÄMPÖPUMPPU |          |
| ENIMMÄISPAINE   | KORKEA / VAPAUTUS [bar(MPa)] | - (4.12)                       |                            |          |
|   | MATALA / IMU [bar(MPa)]      | - (1.16)                       |                            |          |
| VALMISTUSPÄIVÄMÄÄRÄ   |                              | Lisätietoa luokitusmerkinnässä |                            |          |
| VOIMANLÄHDE   |                              | 1φ 230 V ~ 50 Hz               |                            |          |
|   |                              | JÄÄHDYTYYS                     |                            | LÄMMITYS |
| KAPASITEETTI  | [kW]                         | 4.2                            |                            | 5.4      |
| TULOTEHO  | [kW]                         | 1,205                          |                            | 1,560    |
| VIRTA   | [A]                          | 5,6                            |                            | 7,1      |
| ENINT. VIRTA  | [A]                          | 9,0                            |                            | 11,5     |
| ENERGIATEHOKKUUSASTE/<br>SUORITUSKYVYN KERROIN                | [kW/kW]                      | 3.49                           |                            | 3.46     |
| MITTASUHITEET<br>(K×L×S)                                      | ULKOYKSIKKÖ [mm]             | 620 × 790 × 290                |                            |          |
|   | SISÄYKSIKKÖ [mm]             | 268 × 840 × 203                |                            |          |
| PAINO   | ULKOYKSIKKÖ [kg]             | 40                             |                            |          |
|   | SISÄYKSIKKÖ [kg]             | 8,5                            |                            |          |
| JÄÄHDYTYSAINEEN MÄÄRÄ<br>(Tonnia - CO <sub>2</sub> -vastaava) | [kg]                         | 1.20<br>(2.506)                |                            |          |

- Lisää tietoa saat websivuiltamme osoitteesta: [www.fujitsu-general.com](http://www.fujitsu-general.com)
- Voit tiedustella lisäosista kaupasta josta ostit tuotteen.
- Äänenpaineen taso: vähemmän kuin 70 dB(A) IEC 704-1:n mukaan.

| KÄYTTÖALUE        | SISÄTILAT       | ULKOTILAT |
|-------------------|-----------------|-----------|
| JÄÄHDYTYKSI/KUIVA | [°C] 18 – 32    | 10 – 43   |
| LÄMMITYS          | [°C] 16 – 30    | -25 – 24  |
| KOSTEUS           | [%] 80 tai alle | —         |

- Jos ilmastointilaitetta käytetään sallitun lämpötila-alueen ulkopuolella, ilmastointilaitte voi sammua automaattisen suojauspiirin toiminnan vuoksi.
- Käyttöolosuhteista riippuen lämmönvaihdin voi jäätää jäähdytyksen tai kuivauksen aikana, ja se voi aiheuttaa vuotoja ja muita vaurioita.
- Jos laitetta käytetään pitkiä aikoja erittäin kosteissa oloissa, sisäyksikön pinnalle saattaa muodostua kondensaattia, jota voi tippua lattialle tai alapuolella olevien esineiden päälle.

[Original instructions]



PART No. 9320266394-02 (En)

**FUJITSU GENERAL LIMITED**

3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki 213-8502, Japan

VAREN.R. 9320266394-02 (Da)

**FUJITSU GENERAL LIMITED**

3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki 213-8502, Japan

OSA Nro. 9320266394-02 (Fi)

**FUJITSU GENERAL LIMITED**

3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki 213-8502, Japan

**FUJITSU**

## KLIMAANLEGG PRODUCT MIKROKORT

TA VARE PÅ BRUKERVEILEDNINGEN FOR SENERE BRUK

■ **Produktmikrokort i samsvar med Delegert kommisjonsforordning (EU) nr. 626/2011**

|  |                        |  |              |                             |
|--|------------------------|--|--------------|-----------------------------|
| MODELL   | UTENDØRSENHET          | AOYG14LMCBN                            | UTOMHUSENHET | ASYG14LMCB                  |
|  | INNENDØRSENHET         |  |              |                             |
|  |                        | AVKJØLING                              |              | OPPVARMING                  |
| LYD STRØMNIVÅ  | UTENDØRSENHET [dB(A)]  | 65                                     |              | 65                          |
|  | INNENDØRSENHET [dB(A)] | 60                                     |              | 60                          |
| KJØLEMIDDEL/POTENSIAL FOR GLOBAL OPPVARMING                  |                        | R410A / 2088 (IPCC AR4) <sup>(*)</sup> |              |                             |
| SESONGMESSIG RATIO FOR ENERGIEFFektivITET/YTELSESKOEFFISIENT |                        | 7,10                                   |              | 4,10                        |
| KLASSE FOR ENERGIEFFektivITET                                |                        | A++                                    |              | A+                          |
| ÅRLIG ENERGIFORBRUK (Q <sub>ce</sub> )(Q <sub>he</sub> )     | [kWh/a]                | 208 <sup>(2)</sup>                     |              | 1537 <sup>(3)</sup>         |
| Pdesign  | [kW]                   | 4,2 (35 <span> </span> °C)             |              | 4,5 (-10 <span> </span> °C) |
| BACKUP OPPVARMINGSKAPASITET/ OPPGITT KAPASITET               | [kW]                   | —                                      |              | 0,00/4,50                   |

#### MERKNADER

(\*)1) Kjølemiddellekkasje bidrar til klimaendringer. Kjølemidler med laver potensial for global oppvarming (GWP) bidrar til mindre global oppvarming enn kjølemidler med høyere GWP dersom det lekket ut i atmosfæren. Dette apparatet inneholder en kjølemiddelvæske med GWP tilsvarende [2088]. Dette betyr at dersom 1 kg av denne kjølemiddelvæsken skulle lekke ut i atmosfæren vil virkningen på den globale oppvarmingen være [2088] ganger høyere enn 1 kg med CO<sub>2</sub>, over en periode på 100 år. Ikke gjør noe som vil forstyrre kjølemiddelets kretsløp eller demonter produktet selv, man skal alltid henvende seg til en profesjonell aktor.

(2) Energiforbruk “Q<sub>ce</sub>” kWh per år er basert på standard testresultater. Faktisk energiforbruk avhenger av hvordan apparatet brukes og hvor det er plassert.

(3) Energiforbruk “Q<sub>he</sub>” kWh per år er basert på standard testresultater. Faktisk energiforbruk avhenger av hvordan apparatet brukes og hvor det er plassert.

#### ■ Spesifikasjoner

|  |                              |                        |              |             |
|--|------------------------------|------------------------|--------------|-------------|
| MODELL   | UTENDØRSENHET                | AOYG14LMCBN            | UTOMHUSENHET | ASYG14LMCB  |
|  | INNENDØRSENHET               |                        |              | VEGGMONTERT |
| MODELL   |                              | IKKE DELT / VARMEPUMPE |              |             |
| MAKS. TRYKK  | HØY / UTSTRØMING [bar(MPa)]  | - (4,12)               |              |             |
|  | LAV / SUGEHØYDE [bar(MPa)]   | - (1,16)               |              |             |
| PRODUKS.JONSDATO   |                              | Se typeskillet         |              |             |
| STRØMKILDE   |                              | 1φ 230 V ~ 50 Hz       |              |             |
|  |                              | AVKJØLING              |              | OPPVARMING  |
| KAPASITET  | [kW]                         | 4,2                    |              | 5,4         |
| STRØM INNPOT   | [kW]                         | 1,205                  |              | 1,560       |
| STRØMSTYRKE  | [A]                          | 5,6                    |              | 7,1         |
| MAKS. STRØMSTYRKE  | [A]                          | 9,0                    |              | 11,5        |
| RATIO FOR ENERGIEFFektivITET/ YTELSESKOEFISIENT          | [kW/kW]                      | 3,49                   |              | 3,46        |
| DIMENSJON (HxBxD)  | UTENDØRSENHET [mm]           | 620 × 790 × 290        |              |             |
|  | INNENDØRSENHET [mm]          | 268 × 840 × 203        |              |             |
| VEKT   | UTENDØRSENHET [kg]           | 40                     |              |             |
|  | INNENDØRSENHET [kg]          | 8,5                    |              |             |
| KJØLEMIDDELLADNING (tonn - CO <sub>2</sub> - ekvivalent) | [kg] (t-CO <sub>2</sub> -eq) | 1,20                   |              | (2,506)     |

- For mer informasjon, vennligst se vår nettside på: www.fujitsu-general.com
- Forespørsler om reservedeler, vennligst ta kontakt med butikker der du kjøpte produktet.
- Lyd tryknivå: mindre enn 70 dB(A) i henhold til IEC 704-1.

|                |           |                 |   |
|----------------|-----------|-----------------|---|
| DRIFTSOMRÅDE   | INNENDØRS | UTENDØRS        |   |
| AVKJØLING/TØRR | 18 til 32 | 10 til 43       |   |
| OPPVARMING     | 16 til 30 | -25 til 24      |   |
| FUKTIGHET      | [%]       | 80 eller mindre | — |

- Hvis klimaanlegget betjenes under andre forhold enn det tillatte temperaturområdet, kan klimaanlegget stoppe på grunn av aktivering av vernekretsen.
- Avhengig av driftsforholdene, kan varmeveksleren fryse under kjøle- eller tørkemedusen (cooling eller dry), og dette kan føre til vannlekkasje og andre skader.
- Dersom enheten brukes i lange perioder med høy luftfuktighet kan det dannes kondens på innendørsenhetens overflate og dermed dryppe vann på gulvet eller andre objekter under enheten.

**FUJITSU GENERAL LIMITED**

3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki 213-8502, Japan

**FUJITSU**

■ **Produktblad enligt delegation från kommissionen (EU) 626/2011**

|  |                      |  |              |                             |
|--|----------------------|--|--------------|-----------------------------|
| MODELL   | UTOMHUSENHET         | AOYG14LMCBN                            | UTOMHUSENHET | ASYG14LMCB                  |
|  | INOMHUSENHET         |  |              |                             |
|  |                      | KYLNING                                |              | UPPVÄRMNING                 |
| LJUDEFTEKNIVÅ  | UTOMHUSENHET [dB(A)] | 65                                     |              | 65                          |
|  | INOMHUSENHET [dB(A)] | 60                                     |              | 60                          |
| KÖLDEDIUM/MÖJLIGT UTSLÄPP AV VÄXTHUSGASER (GWP)                          |                      | R410A / 2088 (IPCC AR4) <sup>(*)</sup> |              |                             |
| SÄSONGMÄSSIG ENERGIEFFektivITETSKVOT/ SÄSONGSMÄSSIG PRESTANDAKOEFFICIENT |                      | 7,10                                   |              | 4,10                        |
| ENERGIEFFektivITETSKLASS   |                      | A++                                    |              | A+                          |
| ÅRLIG ENERGIFÖRBRUKNING (Q <sub>ce</sub> )(Q <sub>he</sub> )             | [kWh/a]              | 208 <sup>(2)</sup>                     |              | 1537 <sup>(3)</sup>         |
| Pdesign  | [kW]                 | 4,2 (35 <span> </span> °C)             |              | 4,5 (-10 <span> </span> °C) |
| KAPACITET FÖR BACKUPVÄRMARE/ DEKLARERAD KAPACITET                        | [kW]                 | —                                      |              | 0,00/4,50                   |

#### KOMMENTARER

(\*)1) Köldmediumläckage bidrar till klimatförändringen. Köldmedium med ett lägre GWP-värde (möjligt utsläpp av växthusgaser) bidrar mindre till den globala uppvärmningen än ett köldmedium med ett högre GWP-tal, vid läckage till atmosfären. Denna produkt innehåller en köldmediumvätska med ett GWP-tal på [2088]. Det innebär att om 1 kg av detta köldmedium läcker ut i atmosfären, blir dess påverkan på den globala uppvärmningen [2088] gånger större än för 1 kg CO<sub>2</sub>, under en period på 100 år. Försök aldrig manipulera köldmediumkretsen eller montera isår produkten på egen hand, utan anlita alltid en behörig tekniker.

(2) Energiförbrukning “Q<sub>ce</sub>” kWh per år är baserat på standardtestresultat. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den är placerad.

(3) Energiförbrukning “Q<sub>he</sub>” kWh per år är baserat på standardtestresultat. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den är placerad.

#### ■ Specifikationer

|  |                              |                          |              |              |
|--|------------------------------|--------------------------|--------------|--------------|
| MODELL   | UTOMHUSENHET                 | AOYG14LMCBN              | UTOMHUSENHET | ASYG14LMCB   |
|  | INOMHUSENHET                 |                          |              | VÄGGMONTERAD |
| TYP  |                              | SINGLE SPLIT / VÄRMEPUMP |              |              |
| MAX. TRYCK   | HÖG / TÖMNING [bar(MPa)]     | - (4,12)                 |              |              |
|  | LÅG / SUG [bar(MPa)]         | - (1,16)                 |              |              |
| TILLVERKNINGSDATUM                                     |                              | Se klassningsskylten     |              |              |
| STRÖMKÄLLA   |                              | 1φ 230 V ~ 50 Hz         |              |              |
|  |                              | KYLNING                  |              | UPPVÄRMNING  |
| KAPACITET  | [kW]                         | 4,2                      |              | 5,4          |
| INEFFEKT   | [kW]                         | 1,205                    |              | 1,560        |
| STRÖM  | [A]                          | 5,6                      |              | 7,1          |
| MAX. STRÖM   | [A]                          | 9,0                      |              | 11,5         |
| ENERGIEFFektivITETSKVOT/ PRESTANDAKOEFFICIENT          | [kW/kW]                      | 3,49                     |              | 3,46         |
| MÅTT (H*B*D)   | UTOMHUSENHET [mm]            | 620 × 790 × 290          |              |              |
|  | INOMHUSENHET [mm]            | 268 × 840 × 203          |              |              |
| VIKT   | UTOMHUSENHET [kg]            | 40                       |              |              |
|  | INOMHUSENHET [kg]            | 8,5                      |              |              |
| KYLMEDELLADDNING (Ton - CO <sub>2</sub> -ekvivalenter) | [kg] (t-CO <sub>2</sub> -eq) | 1,20                     |              | (2,506)      |

- För mer information, besök vår webbplats på: www.fujitsu-general.com
- För frågor om reservdelar, vänd dig till butiken där du köpte produkten.
- Ljudtrycksnivå: mindre än 70 dB(A) enligt IEC 704-1.

|                  |         |                |             |
|------------------|---------|----------------|-------------|
| RÄCKVIDD         | INOMHUS | UTOMHUS        |             |
| KYLNING/TORKNING | [°C]    | 18 till 32     | 10 till 43  |
| UPPVÄRMNING      | [°C]    | 16 till 30     | -25 till 24 |
| LUFTFUKTIGHET    | [%]     | 80 eller lägre | —           |

- Om luftkonditioneringen drivs under förhållanden utanför tillåtet temperaturintervall, kan luftkonditioneringen stoppas till följd av att den automatiska skyddskretsen löser ut.
- Beroende på driftsförhållandena, kan värmeväxlaren frysa under kyl- eller under torkläget och det kan orsaka vattenläckor och andra skador.
- Om luftkonditioneringen används under låga perioder med hög luftfuktighet, kan kondens bildas på inomhusenhetens utsida och droppa ned på golvet eller föremål under enheten.

## LUFTKONDITIONERING PRODUKTINFORMATIONSBLAD

FÖRVARA DENNA HANDBOK FÖR FRAMTIDA BRUK

**FUJITSU**

## KLIMATYZATOR KARTA PRODUKTU

NALEŻY ZACHOWAĆ TĘ INSTRUKCJĘ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI

■ **Ulotka produktu, zgodnie z rozporządzeniem delegowanym Komisji (UE) 626/2011**

|   |                               |  |              |                             |
|---|-------------------------------|--|--------------|-----------------------------|
| MODEL   | URZĄDZENIE ZEWNĘTRZNE         | AOYG14LMCBN                            | UTOMHUSENHET | ASYG14LMCB                  |
|   | URZĄDZENIE WEWNĘTRZNE         |  |              |                             |
|   |                               | CHŁODZENIE                             |              | OGRZEWANIE                  |
| POZIOM MOCY AKUSTYCZNEJ   | URZĄDZENIE ZEWNĘTRZNE [dB(A)] | 65                                     |              | 65                          |
|   | URZĄDZENIE WEWNĘTRZNE [dB(A)] | 60                                     |              | 60                          |
| CZYNNIK CHŁODNICZY / GLOBALNY POTENCJAŁ EFEKTU CIEPLARNIANEGO                                   |                               | R410A / 2088 (IPCC AR4) <sup>(*)</sup> |              |                             |
| SEZONOWY WSPÓŁCZYNNIK EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ / SEZONOWY WSPÓŁCZYNNIK WYDAJNOŚCI CHŁODNICZEJ |                               | 7,10                                   |              | 4,10                        |
| KLASA EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ  |                               | A++                                    |              | A+                          |
| ROCZNE ZUŻYCIE ENERGII (Q <sub>ce</sub> )(Q <sub>he</sub> )                                     | [kWh/a]                       | 208 <sup>(2)</sup>                     |              | 1537 <sup>(3)</sup>         |
| Pobór mocy  | [kW]                          | 4,2 (35 <span> </span> °C)             |              | 4,5 (-10 <span> </span> °C) |
| WYDAJNOŚĆ PODGRZEWACZA REZERWOWEGO / WYDAJNOŚĆ DEKLAROWANA                                      | [kW]                          | —                                      |              | 0,00/4,50                   |

#### UWAGI

(\*)1) Wycieki czynnika chłodniczego przyczyniają się do zmian klimatycznych. W przypadku wycieku do atmosfery, czynnik chłodniczy z niższym globalnym potencjałem efektu cieplarnianego (GWP) ma mniejszy wpływ na globalne ocieplenie niż czynnik z wyższym GWP. W tym urządzeniu znajduje się płyn chłodniczy o GWP równym [2088]. Oznacza to, że jeżeli 1 kilogram tej cieczy wycieknie do atmosfery, to na przestrzeni 100 lat wpływ tego wycieku na globalne ocieplenie będzie 2088 razy większy niż wpływ 1 kg CO<sub>2</sub>. Nigdy nie należy samodzielnie ingerować w obwód czynnika chłodniczego lub demontować urządzenia. W razie potrzeby zawsze należy poprosić o profesjonalną pomoc.

(2) Zużycie energii „Q<sub>ce</sub>” kWh rocznie w oparciu o standardowe wyniki testów. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależało od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca jego pracy.

(3) Zużycie energii „Q<sub>he</sub>” kWh rocznie w oparciu o standardowe wyniki testów. Rzeczywiste zużycie energii będzie zależało od sposobu użytkowania urządzenia i miejsca jego pracy.

#### ■ Specyfikacja

|   |                                |                             |              |                      |
|---|--------------------------------|-----------------------------|--------------|----------------------|
| MODEL   | URZĄDZENIE ZEWNĘTRZNE          | AOYG14LMCBN                 | UTOMHUSENHET | ASYG14LMCB           |
|   | URZĄDZENIE WEWNĘTRZNE          |                             |              | KLIMATYZATOR ŚCIENNY |
| TYP   |                                | SINGLE SPLIT / POMPA CIEPŁA |              |                      |
| MAKS. CIŚNIENIE   | WYS. / ROZŁADOWANIE [bar(MPa)] | - (4,12)                    |              |                      |
|   | NISK. / SSANIE [bar(MPa)]      | - (1,16)                    |              |                      |
| DATA PRODUKCJI  |                                | Patrz etykieta znamionowa   |              |                      |
| ŹRÓDŁO ZASILANIA  |                                | 1φ 230 V ~ 50 Hz            |              |                      |
|   |                                | CHŁODZENIE                  |              | OGRZEWANIE           |
| WYDAJNOŚĆ   | [kW]                           | 4,2                         |              | 5,4                  |
| MOC WEJŚCIOWA   | [kW]                           | 1,205                       |              | 1,560                |
| NATĘŻENIE   | [A]                            | 5,6                         |              | 7,1                  |
| MAKS. NATĘŻENIE   | [A]                            | 9,0                         |              | 11,5                 |
| WSPÓŁCZYNNIK EFEKTYWNOŚCI ENERGETYCZNEJ / WSPÓŁCZYNNIK WYDAJNOŚCI CHŁODNICZEJ | [kW/kW]                        | 3,49                        |              | 3,46                 |
| WYMIARY (WYS. x SZER. x GŁĘB.)  | URZĄDZENIE ZEWNĘTRZNE [mm]     | 620 × 790 × 290             |              |                      |
|   | URZĄDZENIE WEWNĘTRZNE [mm]     | 268 × 840 × 203             |              |                      |
| MASA  | URZĄDZENIE ZEWNĘTRZNE [kg]     | 40                          |              |                      |
|   | URZĄDZENIE WEWNĘTRZNE [kg]     | 8,5                         |              |                      |
| ŚRODEK CHŁODZĄCY (tony - równoważnik CO <sub>2</sub> )                        | [kg] (t-CO <sub>2</sub> -eq)   | 1,20                        |              | (2,506)              |

- Więcej informacji na naszej stronie internetowej: www.fujitsu-general.com
- W sprawie części zapasowych prosimy o kontakt z punktem, w którym został zakupiony produkt.
- Poziom ciśnienia akustycznego: mniej niż 70 dB(A) zgodnie z normą IEC 704-1.

|                      |          |              |              |
|----------------------|----------|--------------|--------------|
| OPERATING RANGE      | WEWNAŹRZ | NA ZEWNĄTRZ  |              |
| CHŁODZENIE/OSUSZANIE | [°C]     | od 18 do 32  | od 10 do 43  |
| OGRZEWANIE           | [°C]     | od 16 do 30  | od -25 do 24 |
| WILGOTNOŚĆ           | [%]      | 80 lub mniej | —            |

- Jeśli klimatyzator działa w określonych warunkach z wyjątkiem dopuszczalnego zakresu temperatury, urządzenie może zatrzymać się ze względu na zadziałanie automatycznego obwodu zabezpieczającego.
- W zależności od warunków pracy, wymiennik ciepła może zamrznąć w trybie chłodzenia lub suszenia, co może doprowadzić do wycieku wody i innych uszkodzeń.
- Jeśli urządzenie jest długo używane w warunkach wysokiej wilgotności, na powierzchni jednostki wewnętrznej może skraplać się woda i ściekać na podłogę lub na inne przedmioty znajdujące się pod urządzeniem.

DEL NR. 9320266394-02 (No)

ARTIKELNr. 9320266394-02 (Sv)

**FUJITSU GENERAL LIMITED**

3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki 213-8502, Japan

NR CZĘŚCI 9320266394-02 (Po)

**FUJITSU GENERAL LIMITED**

3-3-17, Suenaga, Takatsu-ku, Kawasaki 213-8502, Japan